



#### OFICINAS DE LIBERTAD CONDICIONAL

##### Oficina del centro

150 W. Congress St., 1st Fl.  
Tucson, AZ 85701  
(520) 724-3800

##### Oficina del este

8180 E. Broadway Blvd.  
Tucson, AZ 85710  
(520) 724-4000

##### Oficina del oeste

3781 N. Highway Dr.  
Bldg. 2, Suite 109  
Tucson, AZ 85705  
(520) 724-6440

##### Oficina del sur

2695 E. Ajo Way  
Tucson, AZ 85713  
(520) 724-4800



ARIZONA  
SUPERIOR COURT

## LIBERTAD CONDICIONAL PARA ADULTOS CONDADO DE PIMA

## PREGUNTAS FRECUENTES



Esta información ha sido preparada para ayudarle a tener éxito en la libertad condicional y para responder algunas de las preguntas más frecuentes.

### ¿QUÉ ES LA LIBERTAD CONDICIONAL?

- La libertad condicional es una sentencia ordenada por un juez, generalmente en lugar de, pero a veces además de, una pena de cárcel o prisión
- La persona a quien se le otorga libertad condicional está generalmente bajo la supervisión de un agente de libertad condicional (P.O.) quien le ayuda con cambios de comportamiento mediante el planeamiento de su caso y le reporta su progreso y sus actividades al juez
- La libertad condicional le ofrece una oportunidad de hacer cambios positivos en su vida
- El juez le exigirá cumplir con una serie de condiciones que describen las expectativas y los requisitos

### ¿QUÉ ES UN DELITO NO DESIGNADO?

Es una oportunidad de conseguir un delito menor si completa los requisitos del Tribunal durante su libertad condicional. El delito se considera una felonía hasta haber completado exitosamente la libertad condicional.

### ¿QUÉ ES UN PLAN DE CASO?

El plan de caso es un resumen de sus objetivos junto con las estrategias para alcanzarlos. Usted y su P.O. colaborarán juntos para hacer su plan de caso.

### ¿QUÉ ES RESTITUCIÓN COMUNITARIA?

Es un trabajo no remunerado realizado por delincuentes adultos por todo el Condado de Pima en agencias sin fines de lucro aprobadas. Su P.O. le proporcionará una lista de lugares aprobados.

### ¿PUEDO TERMINAR MI LIBERTAD CONDICIONAL ANTES DEL TIEMPO PROGRAMADO?

Podrá terminar antes del tiempo programado si cumple con sus condiciones de libertad condicional, paga por completo la restitución, multas y cuotas. Deberá completar por lo menos más de la mitad de su tiempo programado de libertad condicional, y finalmente dependerá de la discreción del Juez.

### ¿CÓMO PUEDO RESTAURAR MIS DERECHOS CIVILES?

Una condena por un delito grave suspende muchos de sus derechos civiles (poseer armas de fuego, el derecho de votar, y más). Mientras esté bajo libertad condicional su P.O. le proporcionará información sobre como se pueden restablecer sus derechos una vez que termine su libertad condicional. Si tiene preguntas, favor de llamar al Secretario del Tribunal Superior al (520) 724-3200.

## SENTENCIA DE CÁRCEL MIENTRAS ESTÁ BAJO LI- BERTAD CONDICIONAL

Antes de salir de la cárcel, su P.O. le dará instrucciones específicas para reportarse una vez que haya sido puesto en libertad. Él/Ella revisará sus condiciones de libertad condicional con usted, contestará cualquier pregunta y le ayudará a prepararse para reingresar en la comunidad. Se le anima a participar en cualquier programa de orientación y/o educacional mientras está detenido.

## PERMISO PARA SALIR A TRABAJAR

Este programa, si fue ordenado por un juez, les permite a los delincuentes la oportunidad de trabajar mientras están encarcelados. Deberá completar una orientación antes de participar en el programa. Para programar esto, favor de llamar al (520) 351-8311.

# QUE ES LO QUE PUEDE ESPERAR DURANTE LA LIBERTAD CONDICIONAL

## DESPUÉS DE SER DECLARADO CULPABLE...

El juez ordenará la preparación de un informe presentencial (independientemente de la disponibilidad de libertad condicional). Si está fuera de custodia, deberá reportarse en la oficina del centro y fijar una cita para hablar con un agente de libertad condicional. Durante su entrevista, hablarán sobre sus antecedentes para que el juez pueda enterarse de quien es usted como persona. El no participar en este proceso puede afectarle adversamente al momento de dictar su sentencia; consulte con un abogado.

## CONDICIONES DE LIBERTAD CONDICIONAL

- Obedecer todas las leyes
- No poseer armas prohibidas
- Vivir en una residencia aprobada por su P.O.
- Reportarse con su P.O. como se le indique
- Consejería/programas de ayuda (si es necesario)
- Abstenerse del uso de drogas (posiblemente alcohol); se supervisará a través de pruebas rutinarias
- Evitar malas compañías (delincuentes, drogadictos etc.)
- Buscar, obtener y mantener un empleo
- Restitución comunitaria (si se ordena)
- Pagar la restitución, multas y cuotas
- Es posible que otras condiciones sean aplicables

*Hable con su agente de libertad condicional si tiene alguna pregunta o si necesita ayuda para lograr sus metas. La clave para el éxito es una comunicación abierta y franca.*

## COLABORAR CON SU P.O.

Muchas personas bajo libertad condicional tienen retos personales (como abuso de drogas, deficiencia de habilidades laborales, o problemas en sus relaciones). El hacer cambios positivos y evitar influencias negativas le ayudará a completar su libertad condicional, evitar detenciones en un futuro y mejorar su calidad de vida en general. Una parte importante para su éxito será el apoyo de su familia y amigos. Usted y su P.O. hablarán de distintas maneras en que usted, su familia y/o amigo (s) podrán colaborar juntos para ayudarle a tener éxito. La frecuencia y la naturaleza del contacto con su P.O. dependerá de su cumplimiento, entre otros factores.

## PUEDE ESPERAR QUE SU P.O.:

- Sea justo e imparcial
- Lo trate con dignidad y respeto
- Se reúna regularmente con usted en su domicilio
- Visite su lugar de empleo o tratamiento
- Se mantenga en contacto con sus familiares y amigos sobre su progreso
- Hable con usted sobre sus actividades y su progreso
- Esté disponible por teléfono o en persona
- Aborde cualquier problema de incumplimiento; hay consecuencias por el incumplimiento de su libertad condicional
- Se comunique con el juez sobre su progreso y su cumplimiento en general

## ¿QUÉ SUCEDE SI TENGO UNA QUEJA CON RESPECTO A LA LIBERTAD CONDICIONAL?

1. Hable francamente con su agente asignado de libertad condicional sobre sus preocupaciones.
2. Si su P.O. no puede resolver sus preguntas puede solicitar hablar con su supervisor.

## DOCUMENTOS NECESARIOS

- Verificación de empleo
- Registros financieros (estados de cuenta bancarios / registros fiscales)
- Información del vehículo
- Identificación personal
- Tratamiento / certificaciones de programas
- Documentación de medicinas, es decir, las recetas médicas
- Verificación de haber completado la restitución comunitaria
- Cualquier información adicional requerida por su P.O.

## SEGURIDAD

Existe personal de seguridad, cámaras y detectores de metales en las oficinas de libertad condicional para su seguridad y la de otros. Se prohíben armas y objetos que podrían utilizarse como armas. Todas sus pertenencias están sujetas a registro e incautación. La oficina de libertad condicional no es un lugar apropiado para niños, favor de ser prudente. No se tolera un lenguaje y comportamiento inapropiado.

## CONSEJOS PARA TENER ÉXITO

- Entienda sus condiciones de libertad condicional
- Piense antes de actuar; tome las cosas con calma y planee por adelantado
- Rodéese de personas respetuosas de las leyes y que lo apoyen, como amigos, familia, etc.
- Asuma responsabilidad de su libertad condicional participando activamente
- Esté dispuesto a aceptar la orientación de su P.O.
- La responsabilidad de hacer cambios en su vida es suya

## Casos especializados bajo supervisión:

- Supervisión de libertad condicional intensiva (IPS)
- Conducir bajo la influencia de sustancias (DUI) con agravantes
- Violencia doméstica
- Ofensores sexuales
- Drug Court [Tribunal de tratamiento de drogas]
- Tratamiento residencial
- Enfermos mentales graves
- Necesidades especiales de aprendizaje (CI bajo)
- Veteranos
- Fuera del condado / fuera del estado

## Programas gratis que ofrece el departamento de libertad condicional:

- Laboratorio LEARN [APRENDER]  
— Universidad / programa de estudio GED
- Habilidades Cognitivas Conductuales  
— Clases de toma de decisiones
- Desarrollo de Habilidades Laborales  
— Cursos de formación profesional para el empleo
- Talleres de Presupuesto  
— Habilidades de administración de dinero

